
Presidencia: Polonia

SESIÓN EXTRAORDINARIA DEL CONSEJO PERMANENTE (1368ª sesión plenaria)

1. Fecha: Lunes, 11 de abril de 2022 (en la Neuer Saal y por videoconferencia)

Apertura: 15.00 horas

Clausura: 16.20 horas

2. Presidencia: Embajador M. Czapliński

Presidente, Federación de Rusia (Anexo 1)

3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:

Punto 1 del orden del día: AGRESIÓN EN CURSO DE LA FEDERACIÓN DE
RUSIA CONTRA UCRANIA: EL ATAQUE
DEL 8 DE ABRIL DE 2022 EN KRAMATORSK

Presidente, Ucrania (Anexo 2), Reino Unido (Anexo 3), Estados Unidos de América (Anexo 4), Francia-Unión Europea (con la conformidad de Albania, Macedonia del Norte y Montenegro, países candidatos; de Islandia y Liechtenstein, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como de Andorra, Georgia, Moldova, Mónaco, San Marino y Ucrania) (Anexo 5), Suiza (PC.DEL/556/22 OSCE+), Georgia (Anexo 6), Turquía (Anexo 7), Canadá (Anexo 8), Noruega (Anexo 9), Letonia (Anexo 10), Asamblea Parlamentaria de la OSCE (PC.GAL/19/22 OSCE+)

Punto 2 del orden del día: EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD

Un nuevo crimen de guerra cometido por las formaciones armadas ucranianas el 8 de abril de 2022 en Kramatorsk: Federación de Rusia (Anexo 11)

Punto 3 del orden del día: OTROS ASUNTOS

No hubo intervenciones

4. Próxima sesión:

Se anunciará



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Consejo Permanente**

PC.JOUR/1368

11 April 2022

Annex 1

SPANISH

Original: RUSSIAN

1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 2

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA

Señor Presidente:

Reiteramos una vez más nuestro desacuerdo con el primer punto del orden del día anunciado por la Presidencia para la sesión extraordinaria de hoy del Consejo Permanente. Rusia no puede aceptar el último intento de afianzar de forma unilateral el tema propuesto, cuya índole es abiertamente conflictiva, y considera que tales medidas de la Presidencia contravienen las disposiciones del Reglamento de la OSCE (párrafos IV.1 C) 1 y IV.1 C) 3) y las directrices para las actividades de la Presidencia en Ejercicio aprobadas por el Consejo Ministerial de Oporto en 2022 (concretamente el párrafo 2 b)).

Instamos a la Presidencia polaca a que se atenga rigurosamente a los procedimientos acordados por todos los Estados participantes, a que deje de interpretarlos según le plazca, y a que brinde una oportunidad equitativa y no discriminatoria para los debates en el seno del Consejo Permanente.

Solicitamos que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión extraordinaria de hoy del Consejo Permanente de la OSCE.

Gracias por su atención.

1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE UCRANIA

Señor Presidente:

Lamentablemente, cada sesión extraordinaria que celebra el Consejo Permanente es sinónimo de que ha habido más muertes de personas inocentes, más destrucción y nuevos crímenes de guerra y de lesa humanidad cometidos por los criminales rusos.

Y es inaceptable que en cada una de estas sesiones tengamos que escuchar una sarta de mentiras despiadadas y deshonestas destinadas a encubrir a los criminales de guerra rusos.

En esta ocasión, la brutalidad y la inhumanidad del ataque que ha motivado la sesión de hoy no tiene precedentes.

El pasado 8 de abril, un ataque con misiles lanzado por Rusia contra la estación de ferrocarril de Kramatorsk dejó 59 fallecidos, entre ellos cinco niños, y 109 heridos.

En el momento del ataque, casi cuatro mil civiles, en su mayoría niños y mujeres, se encontraban en esa estación esperando ser evacuados para escapar de las atrocidades rusas que ya se anticipaban.

Los rusos sabían perfectamente que la estación de Kramatorsk estaba llena de civiles a la espera de ser evacuados.

La evacuación había sido anunciada previamente en vista de que Rusia estaba concentrando sus fuerzas para lanzar un nuevo y sangriento ataque en la región.

A pesar de ello, eligieron dicha estación como objetivo para el lanzamiento de un misil balístico. Fue una matanza deliberada.

Permítanme citar al Presidente Zelenski: “Como la masacre de Bucha, como muchos otros crímenes de guerra rusos, este ataque con misiles en Kramatorsk debe también formar parte de los cargos que se presenten ante un tribunal, algo que ocurrirá con seguridad. Todos los esfuerzos del mundo se destinarán a aclarar cada instante de lo sucedido: quién hizo qué, quién dio las órdenes. De dónde procedía el cohete, quién lo transportaba, quién dio la orden y cómo se coordinó el ataque. Las responsabilidades son inevitables”. Fin de la cita.

Una ironía trágica del destino coincide también con todo lo que está sucediendo ante nuestros ojos en Kramatorsk.

Esta población es una de las ciudades de la región de Donetsk en las que dio comienzo la agresión rusa en el año 2014.

Hace ocho años, precisamente, el 12 de abril de 2014, la ciudad fue ocupada por Rusia. Kramatorsk tuvo que vivir bajo la ocupación rusa hasta julio de 2014.

En esa época, también hubo numerosos casos de secuestros y torturas de civiles, así como de intimidaciones y acoso.

Permítame citar un ejemplo.

“A medida que se intensifica la violencia, otros residentes de la región han comenzado a abandonar sus hogares ... especialmente en las zonas de Slovyansk y Kramatorsk. Muchos de ellos prefieren permanecer en las regiones del este, en zonas rurales, ya que los propios desplazados internos están denunciando casos de acoso en los puestos de control cuando se percibe que abandonan la región para buscar protección”.

Esta es otra cita del informe sobre la situación de los derechos humanos en Ucrania, publicado por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en junio de 2014.

Ya en el año 2014, el llamado “ejército” ruso pretendía retener a los civiles como rehenes.

Los rusos quieren que el mayor número posible de civiles se quede en la zona, ya que tienen previsto lanzar un ataque en los próximos días.

Siguen atacando a la población civil. Siguen manipulando los corredores humanitarios. Y siguen llevando a cabo el traslado forzoso de civiles a Rusia desde los territorios ocupados. No ha cambiado nada.

Distinguidos colegas:

Permítanme decir unas palabras sobre la propaganda rusa.

Los blogueros pro-Kremlin publicaron imágenes de lo que, según ellos, era el ataque de Rusia a Kramatorsk y de una reunión de las fuerzas armadas ucranianas.

Sin embargo, tal y como sucedió con el vuelo 17 de Malaysia Airlines, una vez aclarado el número de víctimas civiles, los propagandistas estatales rusos comenzaron a atribuir la responsabilidad del ataque a Ucrania.

No es sorprendente.

Estos falsos relatos, y creo que los diplomáticos rusos los van a repetir hoy, no merecen ni ser criticados.

El portavoz del Ministerio de Defensa ruso ha afirmado que ellos no utilizan el tipo de misil que impactó en Kramatorsk. Sin embargo, incluso los archivos televisivos demuestran que es un mentiroso.

El “Tochka-U” es un tipo de misil que ya se utilizó en febrero de 2022 durante las maniobras militares bilaterales ruso-belarusas “Allied Resolve-2022”.

Además, la utilización de estos misiles por parte del ejército ruso ya fue registrada anteriormente cerca de la ciudad de Sumy.

Podría darse el caso de que, mientras los diplomáticos rusos difunden mentiras en esta sala, tal vez ellos mismos sean tratados de igual manera por los mandos militares rusos y por su propio Presidente.

Si eso es así, estamos dispuestos a compartir las pruebas e información objetiva pertinentes con los diplomáticos rusos.

De hecho, lo sucedido en Kramatorsk parece formar parte de las tácticas militares de Rusia.

Coincidiendo con la preparación de un nuevo ataque, Moscú ha decidido destruir la conexión ferroviaria entre la región de Donetsk y el resto de Ucrania.

Días antes del ataque sobre Kramatorsk, el Ministerio de Defensa ruso informó de que varias estaciones de ferrocarril de la región de Donetsk estaban en el punto de mira de las tropas rusas.

Incluso ayer por la noche se informó de que otra estación de ferrocarril estaba siendo atacada.

Distinguidos colegas:

A medida que la “guerra relámpago” del Kremlin en Ucrania se va revelando como un absoluto fracaso, la histeria y la represión en la propia Rusia están cobrando nuevo impulso.

Hace unos días, un manifestante pacífico fue multado simplemente por sostener un papel en sus manos que incluía una cita.

Permítanme leerla. “La guerra nos ha traído tantos suplicios insoportables, dolor y lágrimas, que es imposible su olvido. No se puede perdonar ni justificar a quienes traman nuevas agresiones”.

Este pavor a que la opinión pública tome consciencia sobre la guerra de Rusia contra Ucrania y el terror que les provoca cualquier voz disidente son un reflejo de la paranoia en la que vive instalado el Kremlin.

Porque ese hombre se limitó a reproducir las palabras que el propio Putin había dicho casi un año antes, con motivo del Día de la Victoria.

Pero en el contexto actual, citar esas palabras del Presidente ruso se considera una desacreditación del ejército ruso.

En parte, eso es cierto. Porque Putin es el principal responsable de la degradación moral de los soldados rusos y de los crímenes de guerra que están cometiendo en Ucrania.

También de las cuantiosas pérdidas que están sufriendo en Ucrania, admitidas recientemente por su portavoz personal.

Sin embargo, entre otras cosas, Peskov también confesó que Rusia “ya había empezado a prepararse para las sanciones hace un año”. En otras palabras, se estaban preparando para la guerra en curso.

Así pues, ya va siendo hora de que los diplomáticos rusos confiesen que mentían cuando afirmaban que Rusia no iba a atacar a Ucrania y que dejen de encubrir los crímenes de guerra de Rusia.

Los diplomáticos rusos deben abstenerse de utilizar la OSCE como plataforma para difundir propaganda y desinformación.

Desacreditan a la OSCE como Organización.

Para terminar, permítanme también señalar a su atención las palabras del Ministro Kuleba. Los crímenes de guerra de Rusia no ocurrieron en un solo día. Durante muchos años, las élites políticas y la propaganda rusas han estado incitando al odio, deshumanizando a los ucranianos, alimentando la supremacía rusa y preparando el terreno para esas atrocidades.

La diplomacia rusa se ha convertido en uno de los instrumentos fundamentales de la propaganda rusa y de la deshumanización de los ucranianos.

Debemos reflexionar sobre todo ello. El futuro de la OSCE como organización dependerá del éxito con el que afrontemos el declive de Rusia.

Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

Gracias, Señor Presidente.

1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DEL REINO UNIDO

Señor Presidente, no ha pasado ni una semana desde que celebramos nuestra última sesión extraordinaria del Consejo Permanente para abordar las atrocidades cometidas por las fuerzas invasoras rusas en ciudades como Irpin y Bucha. Y desde nuestro último Consejo Permanente del pasado jueves, nos reunimos aquí de nuevo, consternados y horrorizados, tras las noticias de Kramatorsk. En pleno día, se han producido dos ataques con misiles contra una multitud que, según los informes, superaba el millar de personas que esperaban los trenes para escapar de la embestida rusa. Ataques a una estación que por su papel en esta evacuación es conocida en todo el mundo. Más de 50 personas, civiles inocentes (mujeres, hombres y niños), perdieron la vida en este brutal ataque y más de 100 resultaron heridas.

Se trata de un horrendo acto más en esta invasión premeditada e injustificada de Rusia a Ucrania. Un incidente más que afecta a civiles inocentes.

Como es de esperar, la maquinaria rusa de desinformación se puso en marcha inmediatamente. El Gobierno ruso continúa con sus vanos intentos de distraer y desviar la atención de sus propias acciones mediante su vendaval de mentiras. No ha tenido éxito en las últimas siete semanas y media y nunca lo tendrá.

Señor Presidente, el mundo sigue observando y nosotros seguimos tomando medidas concretas en respuesta a la invasión brutal, injustificada e ilegal de Rusia contra su vecino soberano y democrático. La semana pasada, la Asamblea General de las Naciones Unidas votó a favor de suspender a Rusia del Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas. Estamos esperando el informe del Mecanismo de Moscú de la OSCE que dará a conocer el primer examen inicial sobre los presuntos crímenes de guerra en Ucrania. Y esto es solo el comienzo.

Ya está en marcha una investigación de la Corte Penal Internacional. Los departamentos del Gobierno del Reino Unido están colaborando estrechamente para identificar y cotejar las pruebas de las atrocidades, para que, junto con los asociados internacionales, podamos contribuir a la investigación. Los responsables de las atrocidades cometidas en Ucrania tendrán que rendir cuentas. Se están creando mecanismos para llevar a los autores ante la justicia. Los soldados y los comandantes que dictan o siguen órdenes ilegales deben saber que sus acciones están siendo difundidas en todo el mundo.

Señor Presidente, estamos observando, estamos documentando y no olvidaremos. Se hará justicia.

Señor Presidente, utilizaremos todas las herramientas disponibles para asegurarnos de que el Presidente Putin fracasa en la guerra que él ha elegido. El Reino Unido ha impuesto nuevas sanciones a Rusia. El 6 de abril, anunciamos la congelación total de los activos del mayor banco de Rusia y el fin de todas las nuevas inversiones del Reino Unido en Rusia. También anunciamos el cese de todas las importaciones de carbón y petróleo rusos para finales de 2022. Estas medidas se han adoptado en colaboración con nuestros aliados mundiales. En conjunto, estamos aplicando el conjunto de sanciones económicas más fuerte jamás impuesto, para privar de fondos a la maquinaria de guerra del Gobierno ruso.

Señor Presidente, como dijo el Primer Ministro el viernes en la conferencia de donantes “Stand Up for Ukraine” (Apoya a Ucrania), “el Presidente Putin ha provocado la peor crisis humanitaria en Europa desde 1945”. Ante este horror, y en solidaridad con Ucrania, nuestro Primer Ministro visitó Kiev el sábado para recalcar nuestro inquebrantable apoyo a Ucrania y al pueblo ucraniano, que con su inmensa valentía ante la adversidad es una inspiración para todos nosotros.

Gracias, Señor Presidente. Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 1 del orden del día

**DECLARACIÓN
DE LA DELEGACIÓN DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

Por segunda vez en menos de una semana, este Consejo se reúne en sesión extraordinaria para responder a las horribles atrocidades cometidas por la Federación de Rusia en Ucrania; esta vez, en respuesta al bárbaro ataque con misiles perpetrado por Rusia contra la estación ferroviaria de Kramatorsk el 8 de abril, que acabó con la vida de más de 50 civiles inocentes e hirió a muchos más.

En la mañana del ataque de Rusia con misiles, la estación de Kramatorsk estaba repleta con miles de civiles ucranianos aterrorizados que huían de sus hogares ante la posibilidad de un ataque ruso.

Estimados colegas, traten de imaginarse esta escena: una multitud de civiles angustiados a punto de dejar atrás toda su vida, sus hogares y ciudades, intentando desesperadamente evitar los horribles destinos sufridos por sus conciudadanos a manos de los invasores rusos en Bucha, Irpin y otros pueblos y ciudades de Ucrania. Cientos de familias apiñadas, asustadas y vulnerables, esperando la llegada de los trenes que los llevarían a un lugar más seguro.

Entonces, alrededor de las 10.30 horas de esa mañana, se oyó un silbido terrible en la estación ferroviaria de Kramatorsk cuando dos misiles rusos, siguiendo su trayectoria arqueada en el cielo, se abatieron sin previo aviso sobre esas masas apiñadas de personas. Los misiles caían sobre la estación en el mismo momento en que las autoridades documentaban las matanzas masivas de civiles por parte de las fuerzas rusas en los alrededores de Kiev. Apuntaron a la estación de trenes en el mismo momento en que las fuerzas rusas cargaban cadáveres en crematorios móviles en Mariúpol y bombardeaban las ciudades de Járkov, Lugansk y Donetsk. Un momento después estos misiles explotaron.

Al principio, Rusia asumió la responsabilidad de este ataque, anunciando con orgullo su “éxito”. Pero solo duró un momento fugaz. Cuando se hizo público el alcance y la escala de la devastación humana, Rusia decidió “desanunciar” su responsabilidad. Según la evaluación de los Estados Unidos, se trata de un ataque ruso con misiles balísticos de corto alcance.

Señor Presidente:

No hay palabras para transmitir las escenas de carnicería que tuvieron lugar en Kramatorsk cuando trozos de metal caliente desgarraron los cuerpos de estos civiles desarmados, dejándolos tirados en el suelo, inmóviles, en medio de sus pertenencias dispersas. En un vídeo se oye a una mujer gritar: “¡Hay muchos cadáveres, hay niños, solo hay niños!”.

Minutos después del ataque, los periodistas presentes en el lugar inspeccionaron los restos de uno de los misiles. En él aparecían escritas en ruso las palabras “Para los niños”. Las autoridades ucranianas informaron de que al menos cinco de los muertos eran niños. Uno de ellos, gravemente herido, fue trasladado al hospital de Kramatorsk y murió tras ser operado; el cuerpo quemado de otro niño fue descubierto entre los restos de un coche destruido. Un cirujano del hospital enumeró las heridas de las víctimas: “amputaciones, miembros desgarrados, pies desgarrados, heridas en el estómago y lesiones cerebrales”.

Señor Presidente:

Los ataques de la Federación de Rusia contra la población civil no cesan. Los civiles son asesinados cuando se quedan en sus casas, y son asesinados cuando intentan huir. El día anterior al ataque de Rusia en Kramatorsk, las fuerzas rusas lanzaron 118 ataques aéreos en Mariúpol, donde las evacuaciones de civiles han fracasado en numerosas ocasiones debido a los disparos por parte de Rusia. Las fuerzas rusas siguen bombardeando y lanzando proyectiles en zonas residenciales de Járkov, cuyo alcalde, Ihor Terekhov, informa de que 1.440 de las 8.000 casas de una sola planta de la ciudad han sido destruidas. El alcalde ha descrito ejemplos horripilantes de tratos brutales infligidos a los civiles por las fuerzas rusas en las pequeñas ciudades y pueblos de los alrededores de Járkov, entre ellos violaciones y amputación de genitales masculinos. En la región de Lugansk, las autoridades ucranianas informan de que ni un solo centro médico (ni uno solo) se ha librado de los daños causados por los ataques rusos.

Señor Presidente:

El Presidente Zelenski describió muy bien el ataque en Kramatorsk cuando afirmó: “Este es un mal que no tiene límites. Y si no se castiga, nunca se detendrá”.

Que no quepa duda de que Rusia tendrá que rendir cuentas por el ataque con misiles de Kramatorsk, las muertes de civiles en Bucha y la continua destrucción de Mariúpol y Járkov. Ya hemos dicho que, según nuestras evaluaciones, miembros de las fuerzas armadas rusas han cometido crímenes de guerra en Ucrania. Los Estados Unidos se han comprometido a exigir responsabilidades a los autores de dichos crímenes.

Más adelante, me temo que escucharemos los mismos desmentidos fantásticos por parte del representante ruso cuando intente ocultar otra atrocidad más. Hasta ahora, Rusia se ha aferrado al discurso de que ya no utiliza el misil Tochka-U que se empleó en el ataque. Pero existen numerosas fotos de misiles Tochka-U desplegados en Ucrania por las fuerzas rusas, en efecto, por las fuerzas rusas, con su vergonzoso distintivo garabateado en el lateral. Como todos sabemos, los hechos nunca han sido un impedimento para el representante ruso, cuyas mentiras proferidas en este Consejo permiten a su régimen proseguir una guerra brutal.

Ningún hecho impedirá que mi colega ruso señale con el dedo acusador a otra parte, a cualquier parte menos a su propio gobierno.

Señor Presidente:

Además de facilitar a Ucrania la mayor cantidad de ayuda en materia de seguridad que cualquier otro país del mundo para ayudar a los ucranianos a defenderse de este atroz ataque, los Estados Unidos también están respaldando una serie de mecanismos de rendición de cuentas en Ucrania, como las investigaciones de las autoridades nacionales ucranianas, los mecanismos de investigación internacionales y la importante labor de los documentalistas especializados en derechos humanos.

En estos momentos, a petición del Fiscal General de Ucrania, los Estados Unidos están apoyando a un equipo multinacional de fiscales internacionales y otros expertos en crímenes de guerra que se han enviado a la región. Este equipo interdisciplinar, que incluye expertos estadounidenses, está asistiendo de forma directa a las Unidades de Crímenes de Guerra del Fiscal General de Ucrania en su labor de recopilar, preservar y analizar las pruebas de las atrocidades con miras a iniciar procesos de responsabilidad penal. Y, por supuesto, contamos con el Mecanismo de Moscú, invocado aquí en la OSCE por 45 Estados participantes, para investigar posibles crímenes de guerra y violaciones del derecho internacional humanitario y de la normativa en materia de derechos humanos como consecuencia de la despiadada guerra de Rusia. Estamos comprometidos a utilizar todas las herramientas disponibles para garantizar que los responsables rindan cuentas por las atrocidades cometidas.

Gracias, Señor Presidente. Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN
DEL REPRESENTANTE DE LA UNIÓN EUROPEA

La Delegación de Francia, en su calidad de Presidencia de la UE, cedió la palabra al representante de la Unión Europea, que efectuó la siguiente declaración:

La Unión Europea condena con la máxima firmeza el ataque que golpeó el viernes pasado la estación de ferrocarril de Kramatorsk y se cobró la vida de más de cincuenta personas, entre ellas cinco niños, e hirió a decenas, muchas de ellas de gravedad. Estamos profundamente consternados por este bombardeo brutal e indiscriminado dirigido contra civiles inocentes, entre ellos muchos niños, que huían ante el temor de un nuevo embate ruso contra sus hogares y su país. Expresamos nuestro profundo pesar por las víctimas y nuestros pensamientos acompañan el dolor de sus familias y del pueblo ucraniano.

Los autores de crímenes de guerra o crímenes de lesa humanidad, así como los funcionarios del Estado y los mandos militares responsables, deben rendir cuentas por ello, y lo harán. No habrá impunidad para los crímenes de guerra cometidos. La Unión Europea apoya todas las medidas que garanticen la rendición de cuentas por las violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario en Ucrania que hayan sido cometidas por las fuerzas armadas rusas. En particular, apoyamos plenamente la investigación iniciada por el Fiscal de la Corte Penal Internacional en relación con los crímenes de guerra y crímenes de lesa humanidad cometidos, así como la labor de la Comisión de Investigación de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos. La Unión Europea está brindando asistencia al Fiscal General de Ucrania y a la sociedad civil, y centra su labor en recopilar y custodiar pruebas sobre crímenes guerra. Asimismo, estamos deseando recibir el informe elaborado por la misión de expertos constituida en virtud del Mecanismo de Moscú de la OSCE, que se presentará en breve, y valoramos muy positivamente la Iniciativa para la Vigilancia de los Derechos Humanos en Ucrania lanzada por la Oficina de Instituciones Democráticas y Derechos Humanos (OIDDH).

La comunidad internacional comparte mayoritariamente esta postura. El pasado jueves, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó por amplia mayoría una resolución por la que se suspendía la participación de la Federación de Rusia como miembro del Consejo de Derechos Humanos debido a la magnitud y gravedad de las violaciones cometidas por Rusia de las normas internacionales en materia de derechos humanos y del derecho internacional humanitario.

Solo hay dos palabras que pueden describir lo que está sucediendo: fracaso y horror. El fracaso del ejército ruso a la hora de doblegar el coraje del pueblo ucraniano y el horror por los ataques indiscriminados contra la población civil y las infraestructuras civiles, los asesinatos, las ejecuciones sumarias y la violencia sexual contra civiles inocentes, incluidos mujeres y niños. La Unión Europea está consternada por el hecho de que estas atroces violaciones del derecho internacional humanitario se estén convirtiendo en la norma habitual de los estrategas rusos en esta guerra premeditada y no provocada contra una Ucrania soberana e independiente. Las atrocidades cometidas por las fuerzas rusas en Bucha, Borodyanka, Irpin y otras ciudades y poblaciones liberadas recientemente por el ejército ucraniano de la ocupación rusa, así como el brutal ataque a la estación de ferrocarril de Kramatorsk, forman parte de la deplorable táctica de destrucción empleada por el Kremlin para aniquilar a la nación ucraniana. El tormento vivido en Mariúpol y en otras ciudades y localidades ucranianas asediadas, que han sido reducidas a cenizas por los bombardeos rusos, pasará a formar parte de la historia de la infamia.

Los intentos descarados de ocultar o encubrir la responsabilidad de Rusia en este y otros crímenes haciendo uso de la desinformación y las manipulaciones mediáticas son inaceptables. Repetimos lo que ya se ha dicho anteriormente: todos los presentes podemos percatarnos de todas esas mentiras evidentes. Rechazamos con rotundidad y condenamos firmemente los intentos censurables y cínicos que estamos presenciando en los medios de comunicación estatales rusos, y de los que también son partícipes los diplomáticos rusos en este y otros foros internacionales, con objeto de justificar la brutal e ilegal guerra de agresión de Rusia contra Ucrania.

Reiteramos nuestro llamamiento a Rusia para que respete plenamente la independencia, la soberanía y la integridad territorial de Ucrania dentro de sus fronteras reconocidas internacionalmente y sus aguas territoriales. Exigimos a Rusia que ponga fin inmediata e incondicionalmente a sus acciones militares y que retire todas sus tropas de la totalidad del territorio de Ucrania. Rusia también debe garantizar urgente e incondicionalmente el establecimiento de vías seguras, tanto para la evacuación de civiles a otras zonas de Ucrania como para la entrega de ayuda humanitaria. También reiteramos nuestro llamamiento al país coagresor, Belarús, para que deje de facilitar la agresión rusa permitiendo que sus fuerzas utilicen su territorio, y que cumpla con sus obligaciones internacionales.

La Unión Europea elogia la fuerza, el coraje y la resistencia del pueblo ucraniano a la hora de resistir la agresión rusa y se solidariza firmemente con él, como también quedó demostrado el pasado viernes con la visita a Kiev de la Presidenta de la Comisión Europea von der Leyen y el Alto Representante Borrell. La Unión Europea seguirá prestando de manera coordinada apoyo político, financiero, material y humanitario y promoverá, con carácter de urgencia, la labor relativa a la imposición de nuevas sanciones contra Rusia y Belarús. La campaña #StandUpForUkraine ha recaudado más de 9.100 millones de euros para las personas que huyen de las bombas, tanto dentro como fuera de Ucrania. Y una vez que los bombardeos hayan cesado, ayudaremos al pueblo de Ucrania a reconstruir su país. Una Ucrania libre y próspera que pertenecerá a la familia europea.

El mundo se alza en favor de Ucrania. El pueblo ucraniano sostiene la antorcha de la libertad por todos nosotros. Su lucha es nuestra lucha.

Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

La República de Macedonia del Norte¹, Montenegro¹ y Albania¹, países candidatos; Islandia y Liechtenstein, países de la Asociación Europea de Libre Comercio y miembros del Espacio Económico Europeo; así como Ucrania, la República de Moldova, Georgia, Andorra, Mónaco y San Marino se suman a la presente declaración.

1 La República de Macedonia del Norte, Montenegro y Albania siguen formando parte del Proceso de Estabilización y Asociación.



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Consejo Permanente**

PC.JOUR/1368

11 April 2022

Annex 6

SPANISH

Original: ENGLISH

1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE GEORGIA

Señor Presidente:

Nos sumamos a la declaración efectuada por la Delegación de la Unión Europea. Permítame, además, añadir a título nacional las observaciones siguientes.

Agradecemos a la Presidencia polaca que haya convocado esta sesión extraordinaria del Consejo Permanente en relación con el atentado perpetrado en Kramatorsk el 8 de abril.

Señor Presidente:

Condenamos enérgicamente el ataque ruso a la estación ferroviaria de Kramatorsk, donde miles de personas, en su mayoría mujeres y niños, esperaban los trenes de evacuación el viernes por la mañana para huir del ejército de ocupación ruso. Este ataque se ha cobrado la vida de 59 civiles inocentes y ha dejado más de un centenar de heridos.

En violación del derecho internacional humanitario, las fuerzas de ocupación siguen bombardeando y atacando bienes civiles de forma directa, masiva e indiscriminada.

El ataque a la estación de Kramatorsk se suma a los horribles crímenes que las fuerzas rusas han perpetrado en Bucha, Borodyanka, Chernihiv, Mariúpol y otras ciudades ucranianas. Escuchamos a diario informes sobre asesinatos deliberados, violaciones, torturas, tratos inhumanos y otras violaciones de los derechos humanos que equivalen a crímenes de guerra.

Señor Presidente:

Nos sumamos a los llamamientos a Rusia para que detenga inmediatamente su agresión, cumpla la providencia dictada por la Corte Internacional de Justicia y retire todas sus fuerzas y armamentos de Ucrania.

No escatimamos esfuerzos para garantizar, junto con la comunidad internacional, que se haga justicia por los crímenes que Rusia está cometiendo, y recurriremos a todos los mecanismos jurídicos internacionales disponibles.

Georgia reitera su apoyo inquebrantable a la independencia, la soberanía y la integridad territorial de Ucrania dentro de sus fronteras reconocidas internacionalmente, incluidas Crimea y el Donbass, así como a los derechos de navegación de Ucrania en sus aguas territoriales.

Gracias, Señor Presidente; solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE TURQUÍA

Señor Presidente:

Es muy doloroso reunirnos hoy aquí tras haberse producido una nueva tragedia humanitaria en Ucrania. Nos entristece profundamente que decenas de civiles que esperaban para ser evacuados hayan perdido la vida como consecuencia de los ataques con misiles perpetrados contra la estación ferroviaria de Kramatorsk. Compartimos el dolor del pueblo ucraniano.

No hay excusa que justifique el ataque a civiles inocentes. Es sencillamente horrible y no puede aceptarse nunca. Este trágico suceso ha demostrado una vez más la importancia y la urgencia de establecer corredores humanitarios para garantizar la evacuación segura de civiles. Como también manifestó el Secretario General de las Naciones Unidas tras este ataque, recordamos a todas las partes sus obligaciones en virtud del derecho internacional de proteger a los civiles. Identificar a los responsables y hacerles rendir cuentas mediante una investigación independiente es nuestra mayor esperanza.

La situación humanitaria en Ucrania empeora día a día. Se calcula que alrededor de 13 millones de personas están atrapadas en las zonas afectadas o no pueden salir de ellas. Trece millones no es solo una cifra. Significa 13 millones de seres humanos. Es preciso hacer todo lo posible para proteger de situaciones de riesgo a las personas atrapadas.

Subrayamos una vez más la importancia de actuar con sentido común y de mantener el diálogo. Reiteramos nuestro llamamiento para que se ponga fin a esta guerra devastadora declarando inmediatamente un alto el fuego. Es urgente hallar una solución política a la actual tragedia humanitaria.

Por tanto, apoyamos todos los esfuerzos diplomáticos encaminados a detener esta tragedia. Reiteramos, por ello, nuestro llamamiento a que continúen las negociaciones en curso. Debe mantenerse urgentemente el importante impulso que se le dio a este tema en la reunión celebrada recientemente en Estambul. Nuestro país seguirá prestando todo tipo de apoyo en relación con el proceso que haga posible establecer inmediatamente un alto el fuego y conseguir una paz duradera.

Debe acelerarse la labor de evacuación, especialmente desde la región de Mariúpol. Turquía, por su parte, está intentando de forma constructiva facilitar y contribuir a los posibles esfuerzos de evacuación humanitaria de la región de Mariúpol a través del mar Negro. También seguimos apoyando y facilitando las operaciones de ayuda de las Naciones Unidas enviadas desde Turquía.

Nunca dejaremos en nuestro empeño de apoyar al pueblo de Ucrania.

Señor Presidente:

Nos gustaría recalcar una vez más que rechazamos el actual ataque de la Federación de Rusia contra Ucrania. Apoyamos firmemente la preservación de la soberanía, la unidad política y la integridad territorial de Ucrania dentro de sus fronteras reconocidas internacionalmente, incluidas sus aguas territoriales.

Solicitamos que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

Gracias.

1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE CANADÁ

Señor Presidente:

Permítame añadir la voz de Canadá al coro de condenas expresadas hoy en relación con el atroz ataque perpetrado por Rusia. Condenamos la incesante agresión militar rusa contra Ucrania y las continuas atrocidades que están cometiendo las fuerzas rusas. Tras la revelación de los crueles, inhumanos y degradantes actos perpetrados por las fuerzas rusas en Bucha y otros territorios recientemente liberados, el pasado viernes nos vimos obligados a presenciar un nuevo episodio de la brutalidad rusa, cuando la estación de ferrocarril de Kramatorsk fue alcanzada por misiles rusos. Este ataque con misiles ha causado la muerte de al menos 57 personas, entre ellas cinco niños, y ha herido a más de 100, y es probable que el número de víctimas siga aumentando. Las víctimas de este ataque eran civiles, en su inmensa mayoría mujeres, niños y ancianos que intentaban huir de la violencia rusa.

En el marco de la “cuestión de actualidad” planteada por Rusia, escucharemos otra sarta de mentiras sobre el ataque perpetrado el viernes. Serán el mismo tipo de mentiras que llevamos escuchado a lo largo de esta guerra, e incluso antes de que estallara. Del título de esa cuestión de actualidad ya podemos inferir que la Delegación rusa lanzará la afirmación, a todas luces fantástica, de que fue Ucrania quien atacó a sus propios ciudadanos. Llama la atención que la Delegación rusa acuse a Ucrania de cometer crímenes de guerra, mientras en Rusia sigue siendo ilegal llamar guerra a todo esto. La Delegación rusa no mencionará el hecho de que los medios de comunicación afiliados al Kremlin anunciaron con orgullo el éxito del ataque ruso llevado a cabo en Kramatorsk, antes de que tuvieran que cambiar la noticia cuando se conoció la magnitud del número de víctimas civiles. Tampoco reconocerán el hecho de que los medios de comunicación afiliados al Kremlin tienen una amplia experiencia en eso de desdecirse. Este tipo de afirmaciones y retractaciones nos resultan muy familiares a todos, y el ejemplo más destacado y mortífero de ello fue la trágica destrucción del vuelo MH17. Rusia también afirmará que ellos no utilizan misiles como el que impactó en Kramatorsk, el Tochka-U. Pero mucha de la información de inteligencia disponible en fuentes abiertas demuestra que eso no es cierto. El Kremlin seguirá llevando a cabo su guerra injusta sin darse cuenta de que los ojos del mundo están puestos en Ucrania y que cualquiera que tenga un teléfono inteligente está siendo testigo de ello.

Señor Presidente:

No tiene mucho sentido tratar de atribuir lógica alguna a la propaganda del Kremlin. Como bien sabemos, su propósito no es hacer que la gente crea su versión de la verdad; más bien se trata de hacer que la gente rechace cualquier versión de la verdad. Sin embargo, los rodeos lógicos necesarios para afirmar que esto ha sido un ataque ucraniano contra sus propios civiles mientras emprenden la huida son tan asombrosos como espantosos. ¿Cree el Kremlin que Ucrania y su pueblo necesitan más justificaciones para resistir? ¿No son suficientes Mariúpol, Járkov, Bucha, Irpin y Borodyanka? ¿Cree el Kremlin que el mundo necesita más justificaciones?

Así pues, ahora se nos dirá que el “exitoso ataque ruso” ha sido un ataque realizado por Ucrania contra su propio pueblo, y la Delegación rusa tendrá la osadía de llamar a esto un crimen de guerra ucraniano. Las mentiras de Rusia son insultantes. Insultan a los presentes en esta sala, que estamos obligados a escucharlos y, sobre todo, insultan la memoria de los que han fallecido a manos del ejército ruso.

Pedimos a Rusia que ponga fin a sus ataques criminales dirigidos contra la población civil y que retire inmediatamente sus fuerzas militares de Ucrania.

Gracias. Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.



1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE NORUEGA

Señor Presidente:

Al igual que otros, Noruega condena en los términos más enérgicos posibles el ataque con misiles perpetrado el 8 de abril contra la estación de ferrocarril de Kramatorsk, que se cobró la vida de más de cincuenta personas y dejó decenas de heridos, muchos de ellos de gravedad.

Hacemos llegar a las familias y amigos de las víctimas nuestro más sincero pésame y lloramos su pérdida junto con el pueblo de Ucrania y nuestros colegas ucranianos de la OSCE.

Este ataque contra una gran aglomeración de civiles en una zona urbana densamente poblada es una muestra más del manifiesto desprecio por la vida de la población civil que, lamentablemente, se está convirtiendo en una característica habitual de esta agresión militar.

Esto no ha sido otra cosa más que un bombardeo brutal e indiscriminado contra civiles inocentes, incluidos niños, que pretendían huir del embate de Rusia contra sus hogares y su país, para dirigirse hacia un oeste de Ucrania relativamente más seguro.

Esta atrocidad debe ser investigada a fondo. Reitero una vez más que los responsables de estas graves vulneraciones del derecho internacional humanitario y violaciones flagrantes de las normas internacionales en materia de derechos humanos deberán rendir cuentas por ello.

Si lo ocurrido ha sido un ataque deliberado contra civiles, este hecho podría constituir un crimen de guerra. No debe existir impunidad para los crímenes de guerra.

Insto una vez más a la Federación de Rusia a que detenga su ataque contra Ucrania. Al fin y al cabo, la solución del conflicto solo puede ser diplomática. Esta guerra debe terminar.

Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 1 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE LETONIA

Gracias, Señor Presidente.

Letonia suscribe plenamente la declaración efectuada por la Unión Europea, a la que me gustaría añadir algunas observaciones a título nacional.

¿Qué son los crímenes de guerra?

Según los Convenios de Ginebra de 1949, crímenes de guerra son delitos que se cometen contra:

- Los heridos y enfermos;
- El personal sanitario y religioso, las unidades sanitarias y los transportes sanitarios;
- Los heridos, los enfermos y los náufragos de las fuerzas armadas en el mar (en buques hospitales, embarcaciones costeras de salvamento, aeronaves sanitarias y otros medios de transporte sanitario en el mar) y el personal religioso, médico y sanitario que desempeñe sus funciones en un contexto naval;
- Los prisioneros de guerra;
- Las personas civiles.

Esos delitos, tal y como se resume posteriormente en el artículo 8, párrafo 2 a) del Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional (CPI) de 1998, son los siguientes:

1. El homicidio intencional;
2. La tortura o los otros tratos inhumanos, incluidos los experimentos biológicos;
3. El hecho de causar deliberadamente grandes sufrimientos o atacar gravemente contra la integridad física o la salud;
4. La destrucción y la apropiación de bienes no justificadas por necesidades militares, y efectuadas a gran escala, ilícita y arbitrariamente;

5. El hecho de forzar a un prisionero de guerra o a otra persona protegida a servir en las fuerzas de una Potencia enemiga;
6. El hecho de privar deliberadamente a un prisionero de guerra o a otra persona protegida de su derecho a ser juzgado legítima e imparcialmente;
7. La deportación o el traslado ilegal, la detención ilegal;
8. La toma de rehenes.

El artículo 8, párrafo 2 b) del Estatuto de Roma amplía la definición de crímenes de guerra. Dado que la CPI ya ha determinado su competencia con respecto a un caso que le ha sido remitido en relación con la agresión de Rusia contra Ucrania, no será necesario que nos pongamos a debatir sobre competencias jurisdiccionales. La lista de crímenes de guerra enumerados en el artículo 8 b) del Estatuto de Roma asciende a un total de 26 puntos, que me dispongo a citar:

1. Dirigir intencionalmente ataques contra la población civil en cuanto tal o contra civiles que no participen directamente en las hostilidades;
2. Dirigir intencionalmente ataques contra bienes civiles, es decir, bienes que no son objetivos militares;
3. Dirigir intencionalmente ataques contra personal, instalaciones, material, unidades o vehículos participantes en una misión de mantenimiento de la paz o de asistencia humanitaria de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas, siempre que tengan derecho a la protección otorgada a civiles o bienes civiles con arreglo al derecho internacional de los conflictos armados;
4. Lanzar un ataque intencionalmente, a sabiendas de que causará pérdidas de vidas, lesiones a civiles o daños a bienes de carácter civil o daños extensos, duraderos y graves al medio ambiente natural que serían manifiestamente excesivos en relación con la ventaja militar concreta y directa de conjunto que se prevea;
5. Atacar o bombardear, por cualquier medio, ciudades, aldeas, viviendas o edificios que no estén defendidos y que no sean objetivos militares;
6. Causar la muerte o lesiones a un enemigo que haya depuesto las armas o que, al no tener medios para defenderse, se haya rendido a discreción;
7. Utilizar de modo indebido la bandera blanca, la bandera nacional o las insignias militares o el uniforme del enemigo o de las Naciones Unidas, así como los emblemas distintivos de los Convenios de Ginebra, y causar así la muerte o lesiones graves;
8. El traslado, directa o indirectamente, por la Potencia ocupante de parte de su población civil al territorio que ocupa o la deportación o el traslado de la totalidad o parte de la población del territorio ocupado, dentro o fuera de ese territorio;

9. Dirigir intencionalmente ataques contra edificios dedicados a la religión, la instrucción, las artes, las ciencias o la beneficencia, los monumentos, los hospitales y los lugares en que se agrupa a enfermos y heridos, siempre que no sean objetivos militares;
10. Someter a personas que estén en poder del perpetrador a mutilaciones físicas o a experimentos médicos o científicos de cualquier tipo que no estén justificados en razón de un tratamiento médico, dental u hospitalario, ni se lleven a cabo en su interés, y que causen la muerte o pongan gravemente en peligro su salud;
11. Matar o herir a traición a personas pertenecientes a la nación o al ejército enemigo;
12. Declarar que no se dará cuartel;
13. Destruir o confiscar bienes del enemigo, a menos que las necesidades de la guerra lo hagan imperativo;
14. Declarar abolidos, suspendidos o inadmisibles ante un tribunal los derechos y acciones de los nacionales de la parte enemiga;
15. Obligar a los nacionales de la parte enemiga a participar en operaciones bélicas dirigidas contra su propio país, aunque hubieran estado al servicio del beligerante antes del inicio de la guerra;
16. Saquear una ciudad o una plaza, incluso cuando es tomada por asalto;
17. Emplear veneno o armas envenenadas;
18. Emplear gases asfixiantes, tóxicos o similares o cualquier líquido, material o dispositivo análogo;
19. Emplear balas que se ensanchan o aplasten fácilmente en el cuerpo humano, como balas de camisa dura que no recubra totalmente la parte interior o que tenga incisiones;
20. Emplear armas, proyectiles, materiales y métodos de guerra que, por su propia naturaleza, causen daños superfluos o sufrimientos innecesarios o surtan efectos indiscriminados en violación del derecho humanitario internacional de los conflictos armados, a condición de que esas armas o esos proyectiles, materiales o métodos de guerra, sean objeto de una prohibición completa y estén incluidos en un anexo del presente Estatuto en virtud de una enmienda aprobada de conformidad con las disposiciones que, sobre el particular, figuran en los artículos 121 y 123;
21. Cometer atentados contra la dignidad personal, especialmente los tratos humillantes y degradantes;
22. Cometer actos de violación, esclavitud sexual, prostitución forzada, embarazo forzado, definido en el apartado f) del párrafo 2 del artículo 7, esterilización forzada y cualquier otra forma de violencia sexual que constituya una infracción grave de los Convenios de Ginebra;

23. Utilizar la presencia de una persona civil u otra persona protegida para poner ciertos puntos, zonas o fuerzas militares a cubierto de operaciones militares;
24. Dirigir intencionalmente ataques contra edificios, material, unidades y medios de transporte sanitarios, y contra personal que utilice los emblemas distintivos de los Convenios de Ginebra de conformidad con el derecho internacional;
25. Hacer padecer intencionalmente hambre a la población civil como método de hacer la guerra, privándola de los objetos indispensables para su supervivencia, incluido el hecho de obstaculizar intencionalmente los suministros de socorro de conformidad con los Convenios de Ginebra;
26. Reclutar o alistar a niños menores de 15 años en las fuerzas armadas nacionales o utilizarlos para participar activamente en las hostilidades;

Hace una semana, en su intervención ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, el Presidente de Ucrania, Volodimir Zelenski, declaró que no había ni un solo crimen de guerra que Rusia no hubiera cometido en Ucrania.

La Fiscal General de Ucrania, Sra. Iryna Venediktova, ya ha anunciado que solo desde el 24 de febrero de 2022, las fuerzas rusas habrían cometido más de cinco mil crímenes de guerra en Ucrania.

¿Están los rusos orgullosos de todo eso? Depende. Por lo que se publica en los medios rusos, vemos que sí. En los medios y los foros extranjeros, incluida la OSCE, es evidente que no, ya que allí se esfuerzan en negarlo todo, y eso es lo que hoy intentarán hacer de nuevo.

Pero nosotros lo vemos todo.

La CPI ha abierto una investigación tras las remisiones tramitadas por 39 Estados (33 de los cuales son Estados participantes de la OSCE).

Asimismo, 42 Estados han remitido a la Corte Internacional de Justicia (CIJ) la situación relativa a violaciones del derecho internacional cometidas por Rusia en Ucrania.

Nos llevará años condenar a todos los criminales de guerra rusos por todos los crímenes de guerra cometidos en Ucrania.

Pero seremos pacientes y nos aseguraremos de que no escape ninguno. No esta vez.

Sin embargo, sí que esperamos con impaciencia que den comienzo esos procesos judiciales. Pero, por encima de todo, lo que esperamos fervientemente es que se ponga fin a esta guerra y que el sufrimiento del pueblo ucraniano termine de una vez.

Gracias, Señor Presidente. Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

1368ª sesión plenaria

Diario CP N° 1368, punto 2 del orden del día

**DECLARACIÓN
DE LA DELEGACIÓN DE LA FEDERACIÓN DE RUSIA**

Señor Presidente:

Me gustaría dirigirme a los participantes en el debate de hoy que se han mostrado especialmente vehementes a la hora de culpar a Rusia del bombardeo en la plaza situada frente a la estación ferroviaria de Kramatorsk. ¿Qué argumentos, qué hechos, aparte de declaraciones generalizadas del tipo “es muy probable” o de afirmaciones de que “todo el mundo tiene claro quién lo ha hecho”, son capaces de aportar? La respuesta se hizo evidente en el transcurso de la sesión extraordinaria de hoy: sencillamente no tienen hechos ni pruebas creíbles. No tienen una imagen de la situación real “sobre el terreno” y están propagando abiertamente burdas mentiras. Atribuyen la culpa en función de la conveniencia política. Ignoran las pruebas evidentes que indican que la parte ucraniana estuvo involucrada en el bombardeo. Porque no les interesa la verdad y se mueven por un único objetivo: desprestigiar a Rusia.

En primer lugar, señalamos el hecho de que la Presidencia polaca vuelve a convocar una sesión extraordinaria del Consejo Permanente cuyo punto principal del orden del día está redactado en términos claramente conflictivos, reflejando tan solo la posición de Ucrania y de sus patrocinadores occidentales. Propusimos una formulación más neutral de la cuestión, que permitiera a todo el mundo opinar al respecto. A nuestro juicio, estas acciones de la Presidencia son totalmente inaceptables. Ponen en duda su deseo de actuar como un “intermediario honesto”.

Pasemos ahora a los hechos en cuestión. El 8 de abril de 2022, un proyectil de gran calibre impactó en la plaza situada frente a la estación ferroviaria de la ciudad de Kramatorsk, en la República Popular de Donetsk, actualmente controlada por formaciones armadas ucranianas. Hubo decenas de muertos y heridos.

Nada más producirse el incidente, Oleksii Arestovych, Asesor del Jefe de la Oficina del Presidente de Ucrania, y Pavlo Kyrylenko, Jefe de la denominada Administración Militar Civil Regional de Donetsk, hicieron declaraciones en las que afirmaban que el ataque se había llevado a cabo supuestamente con un sistema de misiles balísticos tácticos ruso Iskander. Sin embargo, los fragmentos del misil utilizado para perpetrar el ataque en Kramatorsk permanecieron en el suelo, y hubo numerosos testigos que tomaron fotos y

vídeos de ellos. El material difundido por ellos muestra claramente que se trataba de un misil Tochka-U. Este tipo de proyectiles son utilizados exclusivamente por las fuerzas armadas ucranianas.

Después de que salieran a la luz las imágenes de los testigos, el Presidente ucraniano, Volodimir Zelenski, admitió que el ataque había sido efectuado realmente por un misil táctico Tochka-U. Sin embargo, siguió culpando al ejército ruso del bombardeo, sembrando así deliberadamente la desinformación.

Cabe señalar que, antes de lanzar el misil, se escribieron las palabras “para los niños” en ruso en la parte de la cola para darle mayor “visibilidad”. Esto sirvió a la propaganda ucraniana para pregonar que si la inscripción estaba en ruso, las tropas rusas debían ser las responsables del bombardeo. Esta teoría, por cierto, ha sido retomada enérgicamente por una serie de publicaciones occidentales, que recurren cada vez más a la difusión de falsas propagandas ucranianas en lugar de hacer verdadero periodismo y análisis.

A continuación, los hechos concretos. Según el Ministerio de Defensa ruso, las fuerzas armadas rusas no emprendieron ni planearon ninguna misión de tiro para el 8 de abril de 2022. Los misiles tácticos Tochka-U, cuyos fragmentos se encontraron cerca de la estación ferroviaria de Kramatorsk, no han sido utilizados por las fuerzas armadas rusas desde hace mucho tiempo.

Al analizar la zona dañada por la ojiva del misil Tochka-U y la posición de la cola del misil es evidente que fue disparado desde una zona al suroeste de Kramatorsk. Según informaciones fidedignas, una de las divisiones de la 19ª Brigada de Misiles de las fuerzas armadas ucranianas, equipada con sistemas de misiles Tochka-U, se encontraba en el momento del ataque cerca de Dobropillia, localidad situada a 45 kilómetros al suroeste de Kramatorsk. Esta zona de la República Popular de Donetsk sigue bajo el control total de una unidad militar ucraniana.

En un intento de darle una dimensión internacional a su versión del bombardeo de Kramatorsk, las autoridades ucranianas dieron órdenes de permitir el acceso de periodistas extranjeros al lugar de los hechos. Pero cometieron un grave error de cálculo: un reportaje en el telediario nocturno de la cadena de televisión italiana TG La7 del 8 de abril de 2022 mostraba el número de serie del proyectil¹. Los periodistas habían logrado captarlo en vídeo cuando cruzaron el perímetro de seguridad cerca de los restos del misil. Llevaba la numeración Sh91579, lo que confirma sin lugar a dudas que el proyectil pertenece a las fuerzas armadas ucranianas. Además, proyectiles del mismo lote (por ejemplo, Sh91565 y Sh91566) ya fueron localizados en el bombardeo de la ciudad de Alchevsk en la República Popular de Lugansk (2 de febrero de 2015) y en el pueblo de Lohvynove en la República Popular de Donetsk (13 de febrero de 2015). Las fotos de las colas de estos proyectiles, que fueron utilizados por los militares ucranianos para bombardear el territorio de las Repúblicas Populares de Donetsk y Lugansk, son de dominio público.

El 14 de marzo de 2022, un misil Tochka-U similar disparado por una división de una brigada de misiles independiente de las fuerzas armadas ucranianas alcanzó el centro de

1 <https://tg.la7.it/esteri/guerra-ucraina-ecco-il-missile-che-ha-colpito-la-stazione-di-kramatosrk-08-04-2022-170588>.

Donetsk, matando a 20 personas allí mismo e hiriendo gravemente a otros 28 civiles, entre los que había niños. Por cierto, ni los dirigentes de la OSCE ni los países occidentales reaccionaron en modo alguno, ni siquiera para expresar su pesar por la pérdida de vidas civiles.

Los hechos aquí mencionados demuestran que el 8 de abril de 2022 las formaciones armadas ucranianas volvieron a perpetrar un ataque selectivo contra civiles. El propósito es claro: impedir que la población abandone Kramatorsk para seguir utilizándola como escudo humano, al igual que en Mariúpol. ¿Es esto lo que les enseñaron a los soldados ucranianos los instructores de la OTAN en sus numerosas maniobras conjuntas? Podríamos recordar aquí lo estrechamente integradas que estaban dentro del programa de maniobras las maniobras tácticas sobre operaciones militares realizadas en una zona urbana, algo que, por cierto, señalamos en numerosas ocasiones durante nuestras declaraciones ante el Consejo Permanente el año pasado.

Los sucesos de Kramatorsk del 8 de abril son claramente un acto criminal dirigido contra la población civil por parte de los denominados “defensores” ucranianos del Donbass, que no vacilan en recurrir a provocaciones sangrientas. Al mismo tiempo, vemos falsos intentos de calumniar y difamar a las fuerzas armadas rusas mientras llevan a cabo sus tareas en la zona de la operación militar especial. Esta provocación se produce después de que el ejército ucraniano hiciese saltar por los aires los depósitos de productos químicos en Rubizhne los días 5 y 9 de abril de 2022, de que se descubriesen supuestas “fosas comunes” en Bucha, Borodyanka, Irpin y Buzova, y de que se produjesen otros muchos actos atroces escenificados por el régimen de Kiev.

Además, nos gustaría informarles de que el Comité de Investigación ruso ha abierto un proceso penal en relación con el gran número de muertes de civiles a raíz del ataque con misiles a Kramatorsk por parte de formaciones armadas ucranianas. Rusia hará todo lo posible para que todos los responsables de este terrible crimen sean severamente castigados.

En este contexto, los países de la OTAN siguen transfiriendo armas letales a Ucrania, que caen en manos de formaciones armadas ucranianas irresponsables. Al mismo tiempo, es evidente que los dirigentes ucranianos encubren los crímenes de guerra que están cometiendo.

Esto plantea la siguiente pregunta: ¿qué esperan los países que suministran armas a Ucrania y cuáles son sus intenciones? ¿Cuántos civiles más deben morir en estaciones ferroviarias y ciudades ucranianas como resultado de los bombardeos provocadores de las fuerzas armadas ucranianas y de nacionalistas paramilitares para que Occidente se dé cuenta de con quién están luchando realmente las formaciones armadas ucranianas? ¿Y son los países de la OTAN conscientes de su parte de responsabilidad en las continuas muertes de ucranianos?

En estas circunstancias, está claro que a los dirigentes de los países que suministran armas a Ucrania no les importan las vidas de los civiles en ese país. No es casualidad que el Primer Ministro británico, Boris Johnson, y el Alto Representante de la Unión Europea, Josep Borrell, que visitaron recientemente Ucrania, y también el Secretario de Prensa del Pentágono, John Kirby, desde Washington, se hayan pronunciado a favor de una solución militar de la situación en Ucrania. Vemos cómo los tutores extranjeros de las actuales

autoridades ucranianas siguen empeñados en disuadir a sus protegidos de seguir una vía política y diplomática. También observamos que, después de esas señales “alentadoras” provenientes de las capitales occidentales, los dirigentes ucranianos están cambiando bruscamente su retórica, apostando de nuevo por el militarismo.

Hoy nos abstendremos de evaluar todas estas acciones. Baste decir que este camino es nefasto para Ucrania, a la que Occidente se esfuerza por convertir en un instrumento para oponerse a Rusia.

Insistimos en que la operación militar especial rusa en Ucrania está destinada a poner fin al prolongado conflicto en el Donbass, donde la OSCE no ha conseguido facilitar un acuerdo político. Los objetivos principales de la operación especial, a saber, la desmilitarización y la desnazificación de Ucrania, se van a cumplir.

Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión extraordinaria de hoy del Consejo Permanente de la OSCE.

Gracias por su atención.